

Commerzbank Zrt.

COMMERZBANK 
Group

Éves jelentés 2010.



Tartalomjegyzék

3	A management beszámolója a 2010. évi üzleti esztendőről
5	Pénzügyi beszámoló
5	Mérleg
6	Eredménykimutatás
7	Hitelesítő záradék
8	Felügyelő Bizottság
9	Igazgatóság
10	A Commerzbank Magyarországon
10	Központ
10	Régióközpontok
11	A Commerzbank világszerte

A management beszámolója a 2010. évi üzleti évről

A korábbi évek negatív fejleményei után a 2010-es esztendő lényegesen kedvezőbb képet mutatott. A világ-gazdasági és európai recesszió megállt, és bár néhány európai ország jelentős államháztartási problémákkal küzd, összességében már a fellendülés jelei mutatkoztak. Mindez pedig a hazai gazdaságra is pozitív hatással volt.

A magyarországi makrogazdasági indikátorok többsége pozitív irányba fordult. Az ipar, az export erősödésével a magyar gazdasági teljesítmény is jelentősen javult. Az államháztartási egyensúlyt, igaz radikális adó- és egyéb állami strukturális intézkedésekkel, de sikerült stabilizálni, sőt tendenciájában kedvező irányba fordítani. A deviza és kamatpiacot is elkerülték a szélsőséges mozgások, amely jótékony hatással volt a vállalatok és a bankpiac működésére.

A kedvezőbb gazdasági környezet ellenére a bankpiac helyzete továbbra is gondokkal terhelt. Az előző évekhez hasonlóan a pénzügyi szektorban a hitelkihelyezések továbbra is stagnálnak. A szereplők többsége esetében az aktivitás nem erősödött, a kockázatérzékenység továbbra is magasnak tekinthető. A korábbi éveknél jelentősebb kockázati céltartalék-képzés, illetve a nagy összegű különleges bankadó a bankpiac eredményességét alapvetően befolyásolta.

A Commerzbank Zrt. a többi szereplőhöz hasonlóan egy küzdelmekkel teli, de immár egy pozitív fejlődést és nagyon aktív piaci jelenlétet felmutató évet zárt, amely a jövőre vonatkozóan biztatónak tekinthető.

A korábbi év csökkenése után a vállalati hitelportfólió állománya az ütemes törlesztések és a problémás hitelek leépülés ellenére immár nőtt, ami a bankpiacon 2010-ben kivételnek számít. Bár a hitelezési kockázatok magas szintű kezelésére továbbra is nagy súlyt fektettünk, a piacon aktívan igyekeztünk – elsősorban az erős középvállalati szektorban – új ügyfélkapcsolatokat kiépíteni, sikerrel.

A piaci aktivitás növekedése a bevételeket is pozitívan érintette, és bár a treasury trading tevékenység a korábbi évekhez képest jelentősen lecsökkent (negatívan érintve a teljes nettó kamatbevételt), a bank alaptevékenységéhez, vagyis a vállalati hitelezéshez kapcsolódó nettó kamatjellegű bevételei és nettó jutalékbevételei egyaránt növekedtek.

Bankunk a hitelezési kockázatot továbbra is a negyedévente történő ügyfélminősítések alapján elszámolásra kerülő értékvesztésekkel és kockázati céltartalékokkal fedi le. A prudens banki működés érdekében ezért a kockázatos ügyletekre 2010-ben is a helyzetnek megfelelő értékvesztést számoltunk el, amelynek összesített értéke azonban, igazodva az egyre javuló hitelportfólióhoz, jelentősen alacsonyabb volt a 2009-es évhez képest.

A működési költségekben lényeges változás nem tapasztalható, ugyanakkor a 997 MFt összegű extra bankadó megfizetése nagy terhet rótt a bankra, amely végül a bankadó előtti pozitív eredményt jelentősen lerontotta.

A bank mind forintban, mind devizában fennálló likviditási, finanszírozási helyzete a korábbi éveknek megfelelően nagyon stabil. A finanszírozás stabilitását aktív eszköz-forrás menedzsmenttel és az erős anyabanki háttérrel tudjuk továbbra is fenntartani.

A 2011-es üzleti évet várhatóan továbbra is jelentősen befolyásolni fogják a világgazdasági és hazai események. Mindezek figyelembevételével azonban Bankunk eltökélten folytatja az elmúlt években sikeres hazai és nemzetközi középvállalati ügyfelekre fókuszáló stratégiáját. Ez 2011-re – szigorú költséggazdálkodás mellett – további javulást prognosztizál mind a bevétel, mind a kockázatok, és végül a nyereség oldalon egyaránt. Biztos likviditási pozíciónk valamint tőkehelyzetünk megfelelő alapot nyújt piaci pozíciónk látványos erősítésére. Továbbra is azon leszünk, hogy innovatív és ügyfélorientált szolgáltatást

nyújtunk ügyfeinknek, növeljük piaci részesedésünket, erősítsük a Commerzbank hírnevét.

A bank menedzsmentje nevében ez évben is megköszönjük a bank összes dolgozójának áldozatos munkáját,

akiknek motiváltsága és céltudatos hozzáállása nélkül a bank által kitűzött ambiciózus célok aligha volnának elérhetőek.

Budapest, 2011. április 28.



Tóth Angelika: Metropolis NY III.

Pénzügyi beszámoló

Mérleg 2010. december 31.

(M Ft)

ESZKÖZÖK	2010	2009
Forgóeszközök	169 348	158 582
ebből		
Pénzeszközök	9 153	2 871
Értékpapírok	7 970	54 644
Követelések	152 225	101 067
ebből		
Hitelintézetekkel szembeni éven belüli követelések	68 070	12 367
Ügyfelekkel szembeni éven belüli követelések	83 787	87 597
Egyéb követelések	368	1 103
Befektetett eszközök	90 957	84 944
ebből		
Értékpapírok	993	993
Követelések	85 979	79 865
ebből		
Hitelintézetekkel szembeni éven túli követelések	1 286	7 012
Ügyfelekkel szembeni éven túli követelések	84 693	72 853
Részeselek	32	32
Immateriális javak, tárgyi eszközök	3 953	4 054
Aktív időbeli elhatárolások	1 993	2 448
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	262 298	245 974
FORRÁSOK		
Kötelezettségek	236 229	218 751
ebből		
Hitelintézetekkel szembeni éven belüli kötelezettség	141 530	128 720
ebből		
Rövid lejáratú	126 044	93 763
Hosszú lejáratú	15 486	34 957
Ügyfelekkel szembeni kötelezettségek	88 375	82 940
ebből		
Rövid lejáratú	88 375	82 940
Hosszú lejáratú	0	0
Hátrasorolt kötelezettségek	4 739	4 604
Egyéb kötelezettségek	1 585	2 487
Passzív időbeli elhatárolások	1 354	2 822
Céltartalékok	2 461	2 016
Saját tőke	22 254	22 385
ebből		
Jegyzett tőke	2 467	2 467
Tőketartalék	3 265	3 265
Eredménytartalék	16 653	17 878
Lekötött tartalék	0	0
Általános tartalék	0	1 133
Mérleg szerinti eredmény	-131	-2 358
FORRÁSOK ÖSSZESEN:	262 298	245 974

Eredménykimutatás 2010. december 31.

(M Ft)

	2010	2009
Kapott kamatok és kamatjellegű bevételek	12 187	16 889
Fizetett kamatok és kamatjellegű kifizetések	5 930	10 146
Kamatkülönbözlet	6 257	6 743
Kapott osztalékok és részesedések	15	17
Jutalékeredmény	875	676
Pénzügyi műveletek nettó eredménye	1 789	2 695
Egyéb bevételek	4 306	2 128
Egyéb ráfordítások	9 353	10 705
Pénzügyi és befektetési szolgáltatás költségei	4 020	3 912
Szokásos vállalkozási eredmény	- 131	- 2 358
Rendkívüli eredmény	0	0
Adózás előtti eredmény	- 131	- 2 358
Adófizetési kötelezettség	0	0
Adózott eredmény	- 131	- 2 358
Általános tartalék képzés, felhasználás	0	0
Mérleg szerinti eredmény	- 131	- 2 358

Hitelesítő záradék a Commerzbank ZRT. 2010. éves beszámolójához

A Bank megválasztott könyvvizsgálója a PricewaterhouseCoopers Kft. nevében Balázs Árpád bejegyzett könyvvizsgáló járt el. A 2010. december 31-re vonatkozó hivatalos éves beszámolót, amely a Commerzbank Zrt. székhelyén hozzáférhető, a PricewaterhouseCoopers Kft. 2011. május 3-án korlátozástól mentes hitelesítő záradékkal látta el.



Balla Attila: Nagy sárga táj

Felügyelő Bizottság

Hák-Kovács Tamás

A Felügyelő Bizottság elnöke

(Commerzbank [Eurasija] SAO, CEO)

2010. augusztus 4-től Felügyelő Bizottsági tag, 2010. szeptember 21-től a Felügyelő Bizottság elnöke

Rainer Ottenstein

(Commerzbank AG [Prága], CEO)

2010. szeptember 21-től alelnök

Dr. Andre Carls

(Commerzbank AG, CEE Holding [Frankfurt am Main], CEO)

Sascha Klaus

(Commerzbank AG, CEE Holding [Frankfurt am Main], CRO)

2010. augusztus 4-től Felügyelő Bizottsági tag

Andreas de Maizière

(Commerzbank AG [Frankfurt am Main], igazgatósági tag)

2010. december 31-ig alelnök, ezt követően megszűnt a mandátuma.

Michael Siegfried Otto Schmied

2010. február 28-ig Felügyelő Bizottsági tag



Rabóczky Judit Rita: Pipacsmező

Igazgatóság

Kozma András
Elnök-vezérigazgató
Commerzbank Zrt.

Dr. Walter Görgy
Vezérigazgató-helyettes
Commerzbank Zrt.

Dr. Lajer Zsolt
Külső tag



Tóth Angelika: Serpentine II.

A Commerzbank Magyarországon

Központ

Commerzbank Zrt.

1054 Budapest
Széchenyi rakpart 8.

Telefon: (+36-1) 374-8100
Fax: (+36-1) 269-4574
E-Mail: info.budapest@commerzbank.com

Régióközpontok

Dél-Budai Régió

H-1117 Budapest, Fehérvári út 50–52.
Telefon: (06-1)-382-7760
Fax: (06-1)-382-7767

Dél-Pesti Régió

H-1095 Budapest, Mester u. 87.
Telefon: (06-1)-323-3730
Fax: (06-1)-323-3737

Debreceni Régió

H-4026 Debrecen, Bethlen u. 10–12.
Telefon: (06-52)-503-030
Fax: (06-52)-503-037

Kecskeméti Régió

H-6000 Kecskemét, Izsáki út. 6.
Telefon: (06-76)-502-550
Fax: (06-76)-502-557

Pécsi Régió

H-7626 Pécs, Király u. 66.
Telefon: (06-72)-513-550
Fax: (06-72)-513-557

Székesfehérvári Régió

H-8000 Székesfehérvár, Budai út 49–51.
Telefon: (06-22)-512-080
Fax: (06-22)-512-087

Győri Régió

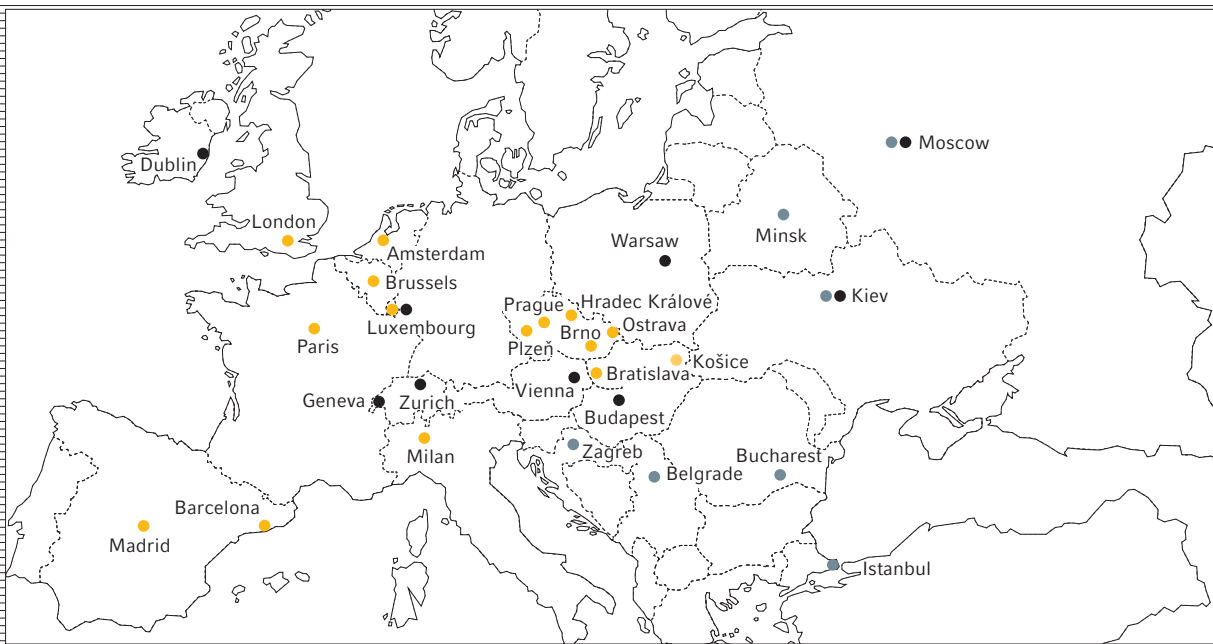
H-9022 Győr, Móricz Zsigmond rakpart 1.
Telefon: (06-96)-547-680
Fax: (06-96)-547-687

Miskolci Régió

H-3525 Miskolc, Arany János tér 1.
Telefon: (06-46)-501-220
Fax: (06-46)-501-227

Szegedi Régió

H-6722 Szeged, Petőfi Sándor sugárút 18.
Telefon: (06-62)-549-340
Fax: (06-62)-549-347



A Commerzbank világszerte

- Külföldi fiókegységek
- Képviseletek
- A Konzern társaságai és jelentős külföldi részesedései

Commerzbank Zrt.

Széchenyi rakpart 8.

H-1054 Budapest

Telefon: (+36-1) 374-8100

Fax: (+36-1) 269-4530

info.budapest@commerzbank.com

